



| Teaching Guide           |  |        |               |           |
|--------------------------|--|--------|---------------|-----------|
| Identifying Data         |  |        |               | 2023/24   |
| Subject (*)              | Literature, Culture and Identity   |        | Code          | 613584121 |
| Study programme          | Mestrado Universitario en Literatura, Cultura e Diversidade (plan 2016)  |        |               |           |
| Descriptors              |  |        |               |           |
| Cycle                    | Period   | Year   | Type          | Credits   |
| Official Master's Degree | 2nd four-month period  | First  | Optional      | 3         |
| Language                 | Galician   |        |               |           |
| Teaching method          | Face-to-face   |        |               |           |
| Prerequisites            |  |        |               |           |
| Department               | Letras   |        |               |           |
| Coordinador              | Luís Gamallo, María Obdulia  | E-mail | m.luis@udc.es |           |
| Lecturers                | Luís Gamallo, María Obdulia  | E-mail | m.luis@udc.es |           |
| Web                      | <a href="http://www.udc.es/filo/MLCD.html">http://www.udc.es/filo/MLCD.html</a>  |        |               |           |
| General description      | Aproximación ao estudo da expresión da identidade nas súas diferentes formas: nacional, étnica, social, persoal etc., tanto nos textos literarios, como noutras ámbitos da representación cultural e visual.<br>Na sección de contidos figuran os temas específicos que serán tratados na materia. |        |               |           |

| Study programme competences |  |
|-----------------------------|--|
| Code                        | Study programme competences  |
| A1                          | Integrar os estudos literarios nun contexto cultural mais extenso que trascenda os límites dunha soa lingua e/ou nación, atendendo á diversidade cultural  |
| A2                          | Ampliar o concepto de literatura, a través da súa relación coas TICS, os medios de comunicación, o cine, as artes, no marco da diversidade cultural  |
| A3                          | Ser capaz de realizar aportacións creativas e orixinais no estudo comparatista dos textos literarios, dos productos artísticos e das realidades culturais  |
| A4                          | Aplicar as técnicas de análise cultural en contextos diversos  |
| A6                          | Coñecer e valorar a diversidade cultural, con especial atención aos ámbitos hispánico e galego-portugués   |
| A8                          | Comprender os procesos históricos dos estudos literarios e culturais e os seus cambios de paradigma  |
| A9                          | Aplicar as técnicas de análise cultural respetando os fundamentos ideolóxicos presentes en contextos diversos  |
| A12                         | Ser capaz de desenvolver un enfoque orixinal e creativo na investigación avanzada no ámbito dos estudos literarios e culturais   |
| A13                         | Aplicar unha perspectiva comparatista de carácter transnacional e plurilingüístico aos estudos literarios, artísticos e culturais  |
| A14                         | Adquirir a capacidade de xestionar ferramentas e recursos de investigación aplicados no ámbito dos estudos literarios e culturais  |
| B4                          | Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións(TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da vida  |
| B5                          | Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidad, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común |
| B6                          | Valorar críticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñibles para resolver problemas cos que deben enfrentarse   |
| B7                          | Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe   |
| B8                          | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade   |
| B10                         | Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma  |
| C1                          | Adquirir capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva   |
| C2                          | Traballar de maneira interdisciplinar en entornos diversos   |
| C4                          | Promover o entendemento intercultural desde a comprensión da diversidade   |
| C5                          | Integrar coñecementos de campos de estudos diversos  |
| C6                          | Aplicar coñecementos e habilidades na resolución de problemas en entornos novos o non familiares en contextos interdisciplinares   |
| C7                          | Desenvolver habilidades cognitivas avanzadas (capacidade de síntese, análise e pensamento crítico) relacionadas co desenvolvemento e a creación dun perfil investigador  |



| Learning outcomes   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| Learning outcomes   |  |  | Study programme competences                                 |
| Coñecer, comprender e saber avaliar críticamente unha parte dos discursos teóricos que reflexionan sobre a identidade.                                |  | AC1<br>AC2<br>AC4<br>AC6<br>AC8                                    | BJ2<br>BJ3<br>BJ4<br>BJ5<br>CC2<br>CC4<br>CC5<br>CR1        |
| Desenvolver a capacidade de participar con precisión de pensamento e expresión (tanto oralmente como por escrito) nos debates propios destes estudos. |  | AC3<br>AC4<br>AR1  | BJ2<br>BJ5<br>CC1<br>CC5<br>CR1<br>CC6                      |
| Ser capaz de desenvolver investigaciones avanzadas no análisis dos textos literarios, desde un enfoque orixinal e creativo                            |  | AC1<br>AC2<br>AC3<br>AC4<br>AC6<br>AC8<br>AC9<br>AR1<br>AR2<br>AR3 | BJ1<br>BJ2<br>BJ3<br>BJ5<br>CC2<br>CC4<br>CC5<br>CC6<br>CR1 |
| Realizar análisis de textos literarios a partir dos marcos teóricos definidos na materia.   |  | AC1<br>AC2<br>AC4<br>AC6<br>AC8<br>AC9<br>AR2<br>AR3               | BJ3<br>BJ4<br>CC2<br>CC5<br>CC6<br>CR1                      |

| Contents  |   |
|---|---|
| Topic   | Sub-topic   |
| 1. Narrativa e construcción nacional                | 1.1. Nacionalismo literario vs literatura nacional: Manuel Rivas e Suso de Toro<br>1.2. A cuestión lingüística na construcción dunha identidade nacional: Boubacar Boris Diop |
| 2. A literatura mundo e/ou a negación da identidade | 2.1. A literatura da francofonía: Alain Mabanckou e Boubacar Boris Diop<br>2.2. As literaturas colonizadas frente ao espelho: os casos galego e senegalés                     |
| 3. Literatura, identidade e xénero                  | 3.1. Rosalía de Castro e Mariama Bâ<br>3.2. Outras escritoras africanas: Ken Bugul, Tanella Boni, Fatou Diome, Aminata Sow Fall, Paulina Chiziane, Chimamanda Ngozi Adichie.  |

| Planning              |  |                      |                               |             |
|-----------------------|--|----------------------|-------------------------------|-------------|
| Methodologies / tests | Competencies                                   | Ordinary class hours | Student's personal work hours | Total hours |
| Workbook              | A13 A1 A3 A6 A9 B4<br>B6 B8 B10 C1 C4 C7<br>C6 | 2                    | 20                            | 22          |



|                                |  |   |    |    |
|--------------------------------|--|---|----|----|
| Guest lecture / keynote speech | A1 A2 A3 A4 A6 A14<br>A8 A9 A12 B5 B6 B8<br>B10 C1 C7 C5             | 6 | 6  | 12 |
| Supervised projects            | A1 A2 A3 A4 A14 A8<br>A9 A12 B4 B5 B6 B7<br>B8 B10 C1 C2 C7 C5<br>C6 | 0 | 16 | 16 |
| Workshop                       | A13 A1 A2 A3 A4 A6<br>A8 A9 A12 B5 B6 B7<br>B10 C2 C4 C7 C5 C6       | 6 | 8  | 14 |
| Events academic / information  | A13 A1 A2 A3 A4 A6<br>A14 A8 A12 B7 B8 C1<br>C2                      | 3 | 6  | 9  |
| Personalized attention         |  | 2 | 0  | 2  |

(\*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

| Methodologies                  |   |
|--------------------------------|---|
| Methodologies                  | Description   |
| Workbook                       | Será preciso realizar para cada sesión e nos prazos determinados unha serie de lecturas básicas. Estas serán avaliadas a través dos comentarios e das intervencións do alumnado na aula e no encontro científico.   |
| Guest lecture / keynote speech | Exposición da profesora co fin de introducir o contexto teórico e cultural do tema correspondente, así como os fundamentos teóricos e metodológicos da materia.   |
| Supervised projects            | Cada estudiante terá que realizar un trabalho final obligatorio sobre algún aspecto relacionado co temario, que terá o formato dun breve ensaio e cuxo tema e orientación requirirán o visto e prace da profesora en sesións de seguimento.   |
| Workshop                       | Nas sesións presenciais alternaranse as leccións maxistrais coas sesións interactivas, nas que a participación do estudiantado será fundamental. Levaranse a cabo actividades de diverso tipo: discusións dirixidas, comentario de textos. Todas elas terán como punto de partida fundamental as lecturas indicadas previamente pola profesora. |
| Events academic / information  | A lo largo del curso será recibido un/unha investigador/a externo cuxa visita será preparada colectiva e individualmente para realizarmos un encontro científico fructífero.  |

| Personalized attention         |  |
|--------------------------------|--|
| Methodologies                  | Description  |
| Workshop                       | A profesora encargarse de recibir e asesorar o alumnado en todas as cuestións que lle formular; ao tempo tratará en todo momento lle facer as observacións, indicacións puntuais bibliográficas, etc que puideren ser do seu interese. |
| Guest lecture / keynote speech | Esta atención personalizada tamén está contemplada para o alumnado a tempo parcial e con dispensa académica reconocida, así como para o estudiantado matriculado para se examinar na oportunidade adiantada de decembro.               |
| Workbook                       |  |
| Supervised projects            |  |
| Events academic / information  |  |

| Assessment    |  |   |               |
|---------------|--|---|---------------|
| Methodologies | Competencies   | Description   | Qualification |
| Workshop      | A13 A1 A2 A3 A4 A6<br>A8 A9 A12 B5 B6 B7<br>B10 C2 C4 C7 C5 C6 | Valorarase a participación activa nas distintas actividades que se desenvolvan na aula: discusión dirixida, análise e comentario dos textos propostos, etc. | 20            |
| Workbook      | A13 A1 A3 A6 A9 B4<br>B6 B8 B10 C1 C4 C7<br>C6                 | As lecturas serán avaliadas a través dos comentarios e das intervencións do propio alumnado na aula e no encontro científico.                               | 10            |



|                               |  |  |    |
|-------------------------------|--|--|----|
| Supervised projects           | A1 A2 A3 A4 A14 A8<br>A9 A12 B4 B5 B6 B7<br>B8 B10 C1 C2 C7 C5<br>C6 | O traballo final obligatorio consistirá na elaboración dun breve ensaio orixinal sobre un aspecto relacionado cun punto do programa. Valorarase fundamentalmente a profundidade e o rigor da investigación e a claridade expositiva e expresiva. | 60 |
| Events academic / information | A13 A1 A2 A3 A4 A6<br>A14 A8 A12 B7 B8 C1<br>C2                      | O alumnado deberá participar activamente con preguntas e/ou reflexións no encontro co/a investigador/a invitado/a.   | 10 |

#### Assessment comments

1. OBSERVACIÓN XERAIS DE AVALIACIÓN1.1. Para superar a materia, o alumnado deberá conseguir unha cualificación igual ou superior a 5 puntos no conxunto de actividades que componen a avaliação.1.2. O alumnado terá que entregar os traballos e actividades no prazo fixado.1.3. Todas as actividades deberán cumplir unhas exigencias mínimas de corrección lingüística (ortografía, puntuación, concordancia, ausencia de reiteracións, precisión léxica, rexistro formal...). As deficiencias lingüístico-expositivas serán penalizadas na cualificación.2. AVALIACIÓN DA SEGUNDA OPORTUNIDADE (XULLO)Na 2.ª oportunidade o alumnado será avaliado cos mesmos criterios que na oportunidade anterior, aínda que con certa variación sobre as porcentaxes xa que non se poderán ter en conta as actividades de carácter presencial (Obradoiro e participación en eventos científicos). Así, para superar a materia, terá que realizar unha "Proba mixta" para avaliar as lecturas (40%) e presentar o "Traballo tutelado" (60%).3. AVALIACIÓN DA OPORTUNIDADE ADIANTADA DE DECEMBRÓNesta oportunidade adiantada cada alumno/a será avaliado/a mediante unha "Proba mixta", que suporá o 40 % da cualificación final e que terá lugar na data oficial marcada pola Facultade de Filoloxía, e un "Traballo tutelado" puntuábel nun 60% que deberá ser presentado no mesmo día do exame.4. CUALIFICACIÓN DE NON PRESENTADO/AConsiderarase como NON PRESENTADO/A o/a alumno/a que non entregue o traballo final obligatorio ou non realice a proba escrita.5. ALUMNADO A TEMPO PARCIAL E CON DISPENSA ACADÉMICAo alumnado matriculado a tempo parcial e con dispensa académica de exención de asistencia concedida deberá pórse en contacto co profesorado da materia no inicio do curso académico para planificar, en cada situación concreta, os axustes necesarios na avaliação no tocante ás actividades presenciais (que serán substituídas por outras non presenciais equivalentes). Así mesmo, aquel alumnado que xustifique a imposibilidade de asistir ás aulas debe tamén contactar co profesorado responsable.6. OUTRAS PRECISIÓNSA materia poderá ser adaptada ao estudiantado que precise da adopción de medidas encamiñadas ao apoio á diversidade (física, visual, auditiva, cognitiva, de aprendizaxe ou relacionada coa saúde mental). De ser o caso, deberán contactar cos servizos disponíveis na UDC/no Centro: nos prazos oficiais estipulados de maneira previa a cada cuatrimestre académico, coa Unidade de Atención á Diversidade (<https://www.udc.es/cufie/ADI/apoioalumnado/>); no seu defecto, coa Titora ADI da Facultade de Filoloxía (no seguinte enderezo electrónico: pat.filoloxia@udc.gal).Todas as actividades ou probas deberán cumplir unhas exigencias mínimas de corrección lingüística (ortografía, puntuación, concordancia sintáctica, ausencia de reiteracións, precisión léxica, rexistro formal?); no caso de deficiencias lingüístico-expresivas, estas poderán ser penalizadas na cualificación, segundo o documento "Exigencias mínimas de corrección lingüística" (aprobado pola Sección de Galego-Portugués o 6/7/2018 e pendurado en Moodle).Os traballos presentados polo alumnado poderán ser incorporados ao Turnitin, ferramenta para a detección do plaxio así como de traballos previamente presentados nesta ou noutras universidades, incluso polo mesmo/a alumno/a. En caso de que se produza algúna destas circunstancias, poderán ser aplicadas as medidas contempladas nas Normas de avaliação, revisión e reclamación das cualificacións dos estudios de grao e mestrado universitario da Universidade da Coruña (artigo 14.4).Segundo as distintas normativas que regulan as ensinanzas universitarias, cómpre incorporar a perspectiva de xénero nesta materia. Isto inclúe, entre outras medidas, o uso dunha linguaxe non sexista, bibliografías inclusivas desde a perspectiva de xénero e o fomento da participación de todo o alumnado na clase, independentemente do seu xénero.Prestaremos especial atención en identificar e abordar os prejuízos e as actitudes sexistas. Traballaremos activamente para cambiar este entorno e promover valores de respecto e igualdade.Os nosos esforzos centraranse na detección de casos de discriminación de xénero e na posta en marcha das accións oportunas para corrixir estes casos.

#### Sources of information



|               |   |
|---------------|---|
| Basic         | BIBLIOGRAFÍA BÁSICA Boni, Tanella (2008): Que vivent les femmes d'Afrique?, París, Panamá. Bourdieu, Pierre (1992). Les règles de l'art (Genèse et structure du champ littéraire), Paris, Seuil. Diome, Fatou (2017). Marianne porte plainte!, Flammarion, París. Fernández Freixanes, Víctor e outros (2001). Galicia, unha luz no Atlántico, Vigo, Xerais. Figueroa, Antón (1996). Lecturas alleas (Sobre das relacions con outras literaturas), Santiago de Compostela, Sotelo Blanco. Figueroa, Antón (2001): Nación, literatura, identidade. Vigo, Xerais. González-Millán, Xosé (1994): "Do nacionalismo literario á literatura nacional: hipóteses de trabalho para un estudio institucional da literatura galega", Anuario de estudios literarios galegos 1994: 67-81. López Teresa; Malingret, Laurence e Torres Feijó, Elias J. (eds) (2017) Estudios literarios e campo cultural galego. En honra do profesor Antón Figueroa, Universidade de Santiago de Compostela (CIPPCE), ( <a href="http://dx.doi.org/10.15304/9788416954483">http://dx.doi.org/10.15304/9788416954483</a> ) Luis Gamallo, María Obdulia (2012): "A recepción en Francia da obra de Manuel Rivas e de Suso de Toro", en Novas achegas ao estudo da cultura galega II, Universidade da Coruña, 179-192 ( <a href="https://1library.co/document">https://1library.co/document</a> ) Luis Gamallo, María Obdulia (2012): "L'Europe depuis l'Afrique d'Alain Mabanckou et Christophe Merlin: une proposition de communication interculturelle", en Bermejo Larrea, Esperanza; Corcuera Mansó, Fidel e Muela Ezquerra, Julián (eds.) Comunicación y escrituras/Communication et écritures, Prensas da Universidade de Zaragoza, 329-338. Luis Gamallo, María Obdulia (2012): "Murambi, le livre des ossements: la tradition orale au service d'une identité dite nationale", en Anales de Filología Francesa, 20, 129-139 ( <a href="https://revistas.um.es/analesff/article/view/167131/145191">https://revistas.um.es/analesff/article/view/167131/145191</a> ) Luis Gamallo, María Obdulia (2012): "Conflict lingüístico y compromiso político en la literatura africana. Boubacar Boris Diop" (2013), in: Catena, Angels; Estrada, Marta et Ventura, Gemma (eds). Les mondes du français. XXI Colloque de l'Association de Profesores de Francés de la Universidad Española, Barcelona-Bellaterra, Servicio de Publicaciones de la UAB. Mabanckou, Alain (2012). Le sanglot de l'homme noir, Fayard, París. Rodríguez, Francisco e Suevos, Ramón (1978). Problemática nacional e colonialismo. O caso galego, Santiago de Compostela, Xistral. Salinas Portugal, Francisco (1944). Rosto negro: O Contexto das Literaturas Africanas, Santiago de Compostela, Laiuento. Thiesse, Anne Marie (2001): La création des identités nationales. Europe XVIIIe-XXe siècle. Paris, Seuil. Warnier, Jean-Pierre (1999). La mondialisation de la culture, París, La Découverte. |
| Complementary | Durante o curso proporcionarase más bibliografía específica.  |

#### Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

#### Other comments

Para calquera dúbida, poden pórse en contacto coa profesora, persoalmente en horario de atención ao alumnado, ou concertando cita previa no enderezo electrónico: [mluis@udc.es](mailto:mluis@udc.es)

(\*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.